

Komunikadu Impresa  
20 Novembru 2018

**Timor-Leste komemora loron Internasional ba Konvensaun Direitu Labarik:  
“Hari’i mundu ida seguru husi ameasa atu labarik hotu iha eskola bele dezenvolve  
sira nia potensialidade”**

Loron 20 Novembru nu’udar loron Internasional ba labarik ne’ebé selebra mós nu’udar loron ba Konvensaun Direitu Labarik no Estadu parte sira inklui Timor-Leste ne’ebé ratifika ona konvensaun ne’e iha tinan 2003, selebra mós loron ida-ne’e. Tema sentral ba komemorasaun iha tinan 2018 ne’e mak “*Hari’i mundu ida seguru husi ameasa atu labarik hotu iha eskola bele dezenvolve sira nia potensialidade.*”

Komitmentu Estadu Timor-Leste ratifika Konvensaun Direitu Labarik atu hakonu ninia obrigasaun políтика hodi promove no proteje direitus labarik husi forma violénsia hotu-hotu liului diskriminasaun hasoru labarik.

“Tema celebrausun ne’e pertenente no reflete kontestu atuál atu fó hanoin fila-fali ba Estadu-Parte, partikularmente Estadu Timor-Leste nia obrigasaun atu asegura esforsu hotu-hotu ne’ebé posivel hodi proteze no kria ambiente ne’ebé seguru ba labarik sira no permite labarik sira dezenvolve no esploraabilidade potensialidade sira,” dehan Luis de Oliveira Sampaio, Diretor Ezekutivu JSMP.

Aleinde ne’e, Komisáriu Interinu ba Komisaun Nasional Direitu Labarik husu ba inan no aman sira atu kuidadu oan sira.

“Labarik sira iha direitu atu hetan kuidadu espesial husi inan no aman inklui Estadu, tanba labarik sira iha direitu atu hetan dezenvolvimentu tomak, tenke moris iha ambiente família ne’ebé iha ksolok, domin no nakonu ho paz,” dehan Eugénio João Amado de M. Soares, Komisáriu Interinu ba Komisaun Nasional Direitu Labarik.

Iha tinan ne'e Estadu selebra loron importante ida-ne'e ho etapa rua. etapa primeiru, sei selebra iha nivél nacionál ho ninia atividade tolu mak hanesan; koloka loron ida ba formasaun rekomendasaun labarik no foin-sae kona-ba ambiente seguru, paz iha eskola, família no komunidade. Aleinde ne'e sei iha marsa amigavel no konsertu múzika, no lansamentu transformasan hanoin hodi hakotu violénsia iha nivél uma kain. Enkuantu, etapa segundu, sei selebra iha nivél munisípiu ne'ebé konsentradu iha Munisípiu Manatuto ho atividade mak hanesan semináriu nacionál ne'ebé sei hala'o iha 29 Novembru 2018 ho isu kursial mak ambiente seguru, paz iha eskola, família no komunidade.

Iha Timor-Leste, labarik sira hasoru risku ba violénsia oin-oin ne'ebé la korresponde ho sira ninia idade no kapasidade liuliu kontráriu ho sira nia direitu nu'udar labarik tuir Konvensaun Direitu Labarik garante ba sira. Purzemplu, labarik barak mak seidauk livre hosi violénsia, barak mak tenke halo servisu hodi sustenta vida família nian; liuhosi faan sasan iha estrada ninin, *trotoar* leten, sentru merkadu sira no fase kareta iha dalan ninin sira.

Iha parte seluk, bazeia ba JSMP nia observasaun iha tribunál sira, hatudu katak labarik barak mak sai vítima ba krimen sira ho natureza violasaun seksuál no abuzu seksuál inklui kazu inestetu ne'ebé envolve membru família rasik ne'ebé tuir loloos proteje no fó mahon ba sira. Até iha kazu abuzu seksuál balun envolve edukador sira rasik, mesmu nia número ne'ebé bele dehan ki'ik. Aleinde ne'e iha atividade eskolár sira mós profesor/a sira sei uja aprosimasaun fízika atu introdús displiña ba alunu sira.

Atu asegura katak labarik sira livre hosi violénsia hirak ne'e, Governu, sosiedade, edukador sira, família liuliu inan no aman presiza kria ambiente ida-ne'ebé seguru ba labarik sira. Estadu presiza dezenvolve política no sistema ne'ebé korresponde ho nesesidade no kontestu Timor-nian. Ne'e inklui identifika lakunas ba nesesidade lejislativu ne'ebé durante ne'e falta hanesan Lei Protesaun Labarik ne'ebé tinan barak ona desde primeiru governu to'o governu atuál falla atu introdús.

Lei Protesaun Labarik nu'udar obrigasaun Estadu Parte sira atu artigu 19 (1) Konvensaun Direitu Labarik ne'ebé define katak "*Estadu Parte sira sei foti medida lejizlativu, administrativu, sosiál no edukasionál ne'ebé appropriadu atu proteje labarik hosi forma oin-oin violénsia fízika no mentál ninian, kanek ka abuzu, negligénsia ka trata-mentu*

*neglijente, tratamentu-aat ka esplorasaun, inklui mós abuzu seksuál, bainhira sira iha inan ka aman (ka inan-aman), tutór sira ka ema seluk nia kuidadu”.*

Hahu hosi Janeiru 2015 to'o iha Outubru 2018, JSMP halo monitorizasaun ba kazu envolve labarik hamutuk 292.

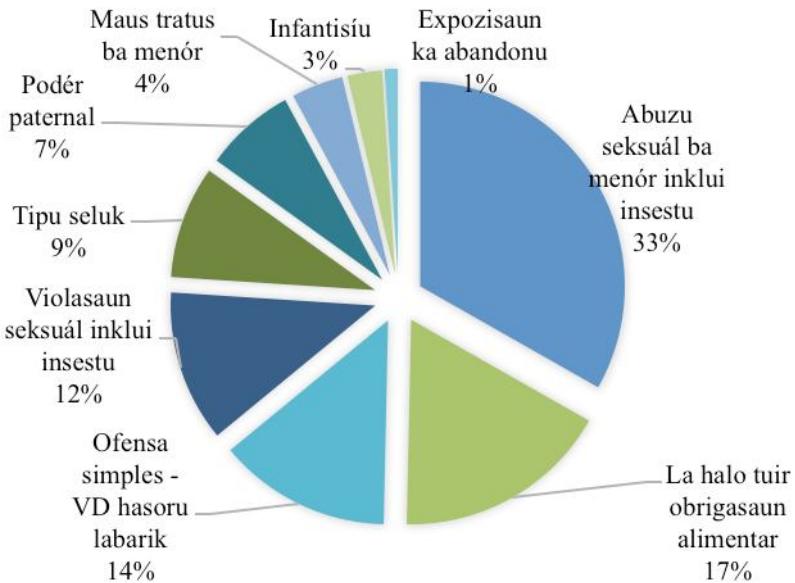
**Tabela kazu tuirmai ilustra tipu kazu envolve labarik ne'ebé JSMP monitoriza:**

Tinan	2015	2016	2017	2018 (Out)
Kazu ne'ebé envolve labarik	80	91	55	66

Kazu hirak-ne'e maioria kazu ho tipu abuzu seksuál inklui insestu envolve vítima ho idade seidauk completa tinan 14 (33%), krime la halotuir obrigasaun alimentár (17%), ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia domestika hasoru labarik (14%), violasaun seksuál inklui insestu envolve vítima ho idade tinan 14 ba leten (12%), kazu podér paternál (7%), maus tratus ba menór (4%), infantisídui (3%) no expozisaun ka abandonu 1%). Entretantu kazu ho tipu sira seluk hamutuk 9%.

Kazu sira ne'e konstitui no reprezenta de'it kazu sira ne'ebé to'o ba tribunál no JSMP monitoriza. JSMP fiar katak labarik barak liu mak hasoru problema hanesan ne'e maibé la konsege deskobre no lori ba tribunál tanba razaun oin-oin.

**Estatística kazu envolve labarik ne'ebé JSMP monitoriza hahu hosi Janeiru 2015 – Outobru 2018:**



Kazu hirak ne'e, hatudu katak labarik sira kontinua iha situasaun vulneravel no kontinua la seguru. Tanba ne'e, hanesan subliña ona katak labarik sira presiza hetan protesaun maximu hosi entidades tomak liuhosi lei espesífiku sira ba labarik. Lei ne'e sei asegura, labarik sira livre hosi violénsia no bele goza sira nia direitu no bainhira sira iha konflitu ho lei sei iha lei rumo atu proteza sira. Lei espesífiku ho garantia ida katak bele proteje sira durante prosesu tomak ne'ebé envolve labarik iha tribunál no intervensaun relevante sira seluk.

Iha tinan 2017, Ministériu Solidaridade Sosiál (MSS), hato'o proposta Lei kona-ba Protesaun Labarik ba Parlamentu Nasional maibé dala ida tan falla atu diskute tanba deputadu sira la hetan tempu natoon hodi diskute.

Proposta lei ne'e propoin enkuadramentu legal kona-ba kuidadu no fó protesaun ba labarik sira nune'e iha Novembru 2017, JSMP hato'o submisau<sup>\*</sup> ba PN, ne'ebé konstitui analiza ba Proposta Lei Protesaun ba Labarik no konsidera katak dispozisaun balun jerál liu no la klaru. Iha submisau ne'e JSMP husu konsiderasaun no atensaun ba MSS no deputadu Parlamentu Nasional antes aprova Proposta Lei ne'e.

Komisáriu Interinu Komisaun Direitu Labarik, Eugénio João Amado de M. Soares iha ninia mensajen ikus hato'o katak ho komemorasaun loron internasional ba Konvensaun

---

\*Submisau JSMP nian kona-ba propsota Lei Protesaun Labarik: <http://jsmp.tl/wp-content/uploads/2013/03/Analiza-ba-Esbosu-Lei-Protesaun-Labarik-MSS-2016.pdf>

Direitu Labarik atu bele redus mortalidade ba inan, redus labarik sira husi malnutrisaun no hakotu violénsia hotu-hotu hasoru labarik sira iha uma laran, komunidade no eskola.

JSMP mós eijke ba orgaun Estadu sira, liiliu governu atu kontinua fó prioriedade ba dezemvolvimentu labarik sira liuhosi fó protesaun espesial hanesan hadook labarik sira hosi diskriminasaun hotu-hotu, violénsia no abuzu seksuál sira tanba labarik sira mak futuru nasaun.

Atu hetan informasaun liutan bele kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretor Ezekutivu JSMP  
E-mail: [luis@jsmp.tl](mailto:luis@jsmp.tl)  
Telefone: 3323883

Eugénio João Amado de M. Soares  
Komisariu Interinu Komisaun Direitu Labarik  
[E-mail : eugenio.soares@mss.gov.tl](mailto:E-mail : eugenio.soares@mss.gov.tl)  
Telefone : +67077291162